

LA PACDEFENDANTO

N-o. 43/44 NEREGULA INFORMA CIRKULERO POR ĈEĤOSLOVAKIO jul.-aŭg. 1955.

OTROKOVICE - LA PLUA MEJLOŜTONO EN LA EPOKO DE „MEM“

Ĝojige pasis la tagoj de nia TUTŜTATA la 7.-11. de julio en Otrokovice sub la devizo „PER ESPERANTO POR LA MONDPACO!“ Kunvenis pli ol 300 gekamaradoj el ĉiuj lokoj de nia lando por reciproke diri al si siajn spertojn, sukcesojn kaj malfacilaĵojn.

Delegitoj el Francio, Danlando, Svedio, Aŭstrio kaj Uson doni al nia TUTŜTATA vere internacian aspekton. Ĉeestis reprezentantoj de Ĉsl.komunista partio, sindikato, urbestro, ĵurnalistoj ktp. Ankoraŭ neniu nacia kongreso en nia lando ricevis tiom da salutleteroj kaj telegramoj el la tuta mondo, kiom atingis nian TUTŜTATAN. Nur por menci ilian limigitan enhavon, la paĝoj de nia gazeto nesufiĉus. Ĝis la lastan momenton la kunvenintoj streĉita atendis alvenon de sovjeta delegito, k-do.F.Bokarev, kiu samtempe kun salutletero anoncis, ke li jam havas aprobon de la Scienca Akademio en Moskvo kaj preparas sin veni per aviadilo al Otrokovice. Simile informis ankaŭ k-do.Canko Murgin, laboranto de Karl Marks Instituto en Sofio. Bedaŭrinde restis al ni nur iliaj salutleteroj, kaj la k-do mem, kiuj tre malfrue komencis klopodi ricevi la vojaĝformalaĵojn, jam ne sukcesis tiujn ĝustatempe akiri. Sed malgraŭ ĉio, la letero de k-do Bokarev, kiu atingis nian konferencon ĵus la ĉefan tagon (10.de julio) kaj estis laŭtleĝita, efikis pli ol atombombo. Ĝi estis grava dokumento por ĉiuj esperantistoj kaj ne eblas preter-iri, sen ĝian enhavon al via informo por entuziasmigi ankaŭ vin, kiuj ne povis persone aŭskulti. Jen, ĝia kopio: Moskvo, la 3/7.1955

Restas ankoraŭ tri tagoj ĝis la komenco de la konferenco en Otrokovice kaj ni ĝis nun ne scias, ĉu mi efektive venos. Eble post 1-2 tagoj mi flugos per aviadilo al la konferenco, sed povas esti ke por tio jam ne sufiĉos la tempo. Pro tio mi sendas samtempe salutleteron.

Via letero al la Sovjet-Unia Scienca Akademio estis favore akceptita kaj la 18.de junio en kunsido de literatura kaj lingva fako de la Akademio estis akceptita decido delegi min al la konferenco en Otrokovice. Se mi tamen nevenus, dependos nur de iuj formalaĵoj por kies plenumo ne restis sufiĉa tempo. Bonvolu diri mian saluton kaj tiun de aliaj sovjetaj esperantistoj al la konferenco.

En la sama kunsido la fako por literaturo kaj lingvoj de la akademio decidis pri fondo de Sov.Unia Esperanto Asocio, kiu funkcios en la kadro de la Scienca Akademio. Tiu ĉi decido estis akceptita laŭ iniciato de kelkaj influaj sovjetaj lingvoscienculoj: akademiano V.Vinogradov, profesoroj Jarceva, Jirkov, Majtinskaja kaj aliaj. La 12.de julio estos konfirmita Organiza komitato de la Asocio. Inter la membroj de la Org.komitato estas lingvoscienculo, membro-korespondanto de la Akademio, B. Serebrenikov. La Org.komitato preparos statuton por la asocio kaj planos la laboron (eldono de revuo, literaturo, propagando de paco, fondo de filioj ktp.). Ni ĉie renkontas aprobon kaj helpon. La legendo, ke Esperanto en Sovjet-Unio ĝenerale estas malaprobata, estas malĝusta.

Mi bedaŭras, ke mi ne povas plene informi vin pri ĉiuj, niaj klopodoj, ĉar kelkaj niaj iniciatoj ankoraŭ ne estas finplanumitaj. Ni kredas, ke aŭtune jam komencos por ni vigla laboro. Ĉio dependos de nia aktiveco. Bedaŭrinde, ni iniciatintoj estas tre okupitaj homoj. Malfacile estas trovi liberan tempon por Esperanto-laboro, sed ni tamen ion da tempo por tio trovos.

Mi devas ankaŭ informi vin, ke sekve de via alvoko en „L.P.“ mi ricevis preskaŭ cent leterojn, sendaĵojn de revuoj, dokumentoj, libroj ktp. Ĉio multe helpis al nia laboro. Mi ne havas eblecon danki al sendinto aparte. Mi petas vin, transdonu per via revuo mian dankon al ĉiuj por ilia kamaradeca kunhelpo.

E.Bokarev

Se ni nun tiras la resumon kaj ĉiujn konsekvencojn al la raportoj de k-do.Bokarev, ni povas konstanti, ke la decidoj faritaj en Moskvo substrekas la pravecon de niaj ĝisnunaj asertoj kaj donas en niajn manojn argumenton, kiu atestas ĝustecon de nia nova vojo. Homoj, kiuj ĝis nun kuraĝis diri, ke Esperanto estas ilo de kapitalistoj, kosmopolitaĵo ktp. estas devigitaj eksilenti kaj precipe en la popoldemokrataj ŝtatoj ĉar espereble baldaŭ oficialiĝos, ke la fama Sovjet-Unia Scienca Akademio ŝanĝis, respektive korektis sian starpunkton al Esperanto, dank` al kelkaj eminentaj sovjetaj lingvoscienculoj kaj ankaŭ dank` al la persista kaj senlaca agado de niaj ĉiulandaj esperantistaj pacdefendantoj sub la gvido de la MONDPACA ESPERANTA MOVADO.

Ne decus, ke ni nun moku erarintojn, kiuj sen pliprefundaj esploroj nur blinde ripetis frazojn, sed ni montru per ankoraŭ pligranda aktiveco en la monda pacmovado la ravan rolon, kiun kapablas ludi Esperanto en la manoj de sinceraj homoj, kiuj deziras nenion pli *ol fratan* kunvivon de ĉiuj nacioj jak por tiu celo per ĉiuj rimedoj sekurigi la tutmondan pacon.

Ne tuj ĉiuj komprenos la novan situacion. Kelkloke eble niaj gekamaradoj renkontiĝos ankoraŭ kun neinformitaj homoj, kiuj faros al ili malfacilaĵojn, sed tiuj jam ne povas ĝeni nin. Ni venkis , la pravo kaj la vero venkis, kaj malpravuloj devas cedi, eĉ se ili tiel ne faros tuj, sed ili ne plu ĉe prudentaj homoj trovos apogon.

Nia TUTŜTATA ankaŭ montris, ke por batali per Esperanto por la mondpaco en popoldemokrataj landoj, estus ridinda bezoni oficialan permeson. Nia TUTŜTATA mem ne havis la aprobon de la centraj instancoj, sed tamen neniu kontraŭis ĝin. Oni estis bone in formita kaj certe ankaŭ nia tuta agado severe observita.

Ni povas diri, ke nia konferenco entute procedis bone kaj en plena harmonio kun la interesoj de nia registaro, kio donos al ni pluajn avantaĝojn. Sed malgraŭ tio necesas konstati, ke ni donis pli da loko al poresperantaj aferoj ol al peresperantaj, kaj tio estas grava eraro. Dum la elekto de Tutŝtata konsulta Komitato estis akcentitaj ĉefe la funkcioj de lingva kaj organiza fakoj kaj tiu de la pacdefenda nur apenaŭ menciita, kiel la lasta fako. Kaj ree tiu eraro rezultis el tio, ke estis proponita kaj elektita kiel oficiala organo de la TEKK ne LA PACDEFENDANTO, sed NIA SPEGULO. El tio evidentiĝas por la oficialaj instancoj, ke la defendo de paco estas nur fako duaranga, kvankam ĝi devus esti la ĉefa celo de nia movado. Oni povas ankaŭ suspekti, ke sub la devizo „PER ESPERANTO POR LA MONDPACO“ sin kaŝas homoj, kiuj celas antaŭ ĉio nur propagandi Esperanton, egale por kiaj celoj ĝi servus.

En la nuna tempo la Esperanto-movado en nia lando povas esti reprezentanta unusole nur de esperantistaj pacdefendantoj kaj se la elektita Tutŝtata Esperantista Konsulta Komitato (TEKK) sin konsideras gvidanta centra komitato poste ĝi nepre devas sin ankaŭ kiel tia prezenti al la oficialaj instancoj kaj ne kiel poresperanta propaganda-aparato. Ni esperu, ke troviĝos vojo iel korekti ŝi tiun eraron, por eviti eventualajn domaĝojn al nia ĝis nun bonege prosperanta movado. Kompreneble, ĉi supre menciita problemo estas pure interna nia afero, kiun ni ankaŭ nur inter ni pritraktu, sen informi pri ĝi pli vastan, eble ankoraŭ neinformitan publikon.

Meritas ankaŭ menciiti gravan fakton, ke nia TUTŜTATA sukcesis unuigi ĉiujn progresomajn esperantistajn fortojn por unu komuna celo: la batalo per Esperanto por la mondpaco.

Plue, la okaziĝo de nia TUTŜTATA donis ankaŭ trafan argumenton en la manojn de niaj kunbatalantoj en la ceteraj Popoldemokratioj, per kiu ili povas defendi sian agadon, demonstrante, ke en Ĉeĥoslovakio ĝi estas favorata.

Malgraŭ ĉiuj sukcesoj necesas prikonsideri ankaŭ kelkajn malbelajn apektojn de nia TUTŜTATA. Unu el la plej malbonaj estis la nesufiĉa disciplineco de niaj gekamaradoj, kiu multe malhelpis al ĝia plensukcesa procedo. Nome multaj gek-doĵ.ne trovis necese ĉeesti ekde la komenco kaj alvenis kvazaŭ gastoj nur por sabato kaj dimanĉo (la ĉefaj tagoj). Tiu stato devigis la aranĝantojn al diversaj programŝanĝoj kaj finfine rezultis neeblecon aranĝi diversajn fakkunvenojn, kiuj estis proponitaj. Ne eblis la lastajn du tagojn dividi tion, ke ĉiu programero estus envicigita. La tempo apenaŭ sufiĉis por pritrakti ĝenerale ĉefajn aferojn, ja eĉ tiujn ni ne kapablis definitive solvi. Povas esti, ke multaj gek-doĵ havas por tio sian senkulpigon, sed tiuj, eraroj tamen instruu nin

almenaŭ tiom, ke estonte ni klopodu laŭ ebleco eviti.

Ni povas ankaŭ konstati, ke la opinioj de kelkaj k-doj, kiujn poste eĉ resumis en sia finparolado ano de la estraro, k-do. Omelka el Otrokovice asertante, ke sufiĉus por la venonta II.TUTŜTATA nuraj du tagoj, estas malĝustaj, ĉar ili tiris tiun ĉi konsekvencon ankaŭ nur el la ŝajna fakto, t.e., ol la nedisciplineco de niaj anoj, kiuj venis al la TUTŜTATA nur la solenaj du lastaj tagoj, sen ke ili estus prikonsiderintaj la duan kaj pli gravan fakton, nome, ke ĵus pro tio multaj programeroj kaj eĉ gravaj problemoj internaj, ne povis esti solvataj pro manko da tempo. Multaj gek-doj tuto ne trovis la eblecon aŭ aparte en fakkunvenoj aŭ dum ĝeneralaj diskutoj publiki siajn opiniojn kaj proponojn, nur pro tio, ke la tempo estis tre limigita kaj tio eĉ por la ĉefaj parolantoj. Al tiuj gek-doj ni nun volas doni lokon almenaŭ en nia bulteno, se tio al ili sufiĉas.

Fine necesas mencii la gravan rolon, kiun ludis por la tuta aranĝo niaj vere oferemaj gek-doj el Otrokovice. Multaj preskaŭ ne trovis dum tiuj 5 tagoj tempon por dormi, neparolanto pri personaj ĝuoj. Ĉiu el ili fidelo staris sur sia posteno por sincere plenumi sian esperantistan devon.

Precipe meritas publikan laŭdon k-dinoj Fany Matušová kaj Eyjáková, kiuj jam dum monatoj antaŭ la TUTŜTATA laboris por ĝia sukceso, k-do.Omelka kun sia edzino, kiu spite ŝia nebona sanstato kunlaboris jam antaŭ la konferenco kaj dank'al aliaj bonaj konsiloj la grupo solvis ĉiujn problemojn, plue profesoro Josef Kožený, kiu oferis la tutan semajnon de sia libertempo kaj ankoraŭ nun laboras por likvidi la postkonferencajn aferojn, k-dino Adamcová el Brno, kiu la tutan semajnon per sia trankvileco kaj meditemo grave kontribuis en nervstreĉaj momentoj dum la konferenco, k-do. Všolek el Olomouc, kiu prizorgis por ĉiuj fervojrabatilojn, k-doj Rudolf el Olomouc kaj d-ro Mohapl, inĝ.Chobola el Kunčice, gek-doj Kotrlová, Prandorfi el Otrokovice, k-dino Honsová el Gottwaldov, k-ino Bakajová kaj aliaj. Ne eblas ĉiujn ĉi tie nomi. Ili ĉiuj la nomitaj kaj ne nomitaj akceptu niajn plej sincerajn dankojn por ilia oferema kunlaboro.

Kompreneble mi ankaŭ ŝuldas sinceran dakon al la artista kolektivo „Verda Ĉaro de Julio Baghy“ el Praha, kiu gravo kontribuis sur kultura bazo kaj al nia japana k-do. Masao Mijamoto, kiu afable sendis filmojn „Hiroŝima“ kaj „Infanoj de la Atombombo, kiuj grave kontribuis por pligrandigi nian aktivecon en la batalo kontraŭ la amasmortigiloj kaj la amerikanaj militinstigantoj. Sincere mi dankas ankaŭ al la estraro de la uzina klubo SVIT en Otrokovice, kiu ĉefo ebligis la aranĝon de nia konferenco, disponinte al ni sian klubdomon en kiu pli ol 300 gek-doj samtempe povis loĝi, manĝi kaj kunvenadi, per kio ĝi tre grave helpis al la sukcesa procedo de nia TUTŜTATA.

Certe ankaŭ estas inter ni multaj ne kontentaj gek-doj, sed tiujn ni petas pardoni al ni eventualajn erarojn kaj mankojn. Ili devas konsideri, ke pli facile estas kritiki ol labori. Necesas vidi la malfortan Esp-rondeton en Otrokovice, kiu kvankam sen antaŭaj spertoj, lerte kaj kuraĝe kapablis solvi tiel grandan aferon, kiel estis nia TUTŜTATA kaj ne hezitis plenumi grandajn taskojn, kvankam la situacio ne ĉiam estis por ili favora. Ni estu al ili dankemaj kaj eventualaj mankoj estu al ni instruoj por la estonto.

Nun ni preparu la 2an TUTŜTATAN! Estas proponoj, aranĝi ĝin venontjare en iu urbo de Bohemio aŭ en Slovakio. Rondetoj, kiuj havas kuraĝon kaj eblecon ĝin aranĝi, jam nun diskutu ĉi aferon kaj donu al ni proponojn. En ĝenerala diskuto, kiun ni malfermos en „L.P.“ ni poste findecidos, kie ĝi okazu.

Rud.BURDA

EL BULGARIO AL HELSINKI

Post longaj klopodoj la Bulgara Esperanto Asocio (BEK) sukcesis elsendi la 14.6. oficialan delegiton, k-don.Georgi DOLAPĈIEV al la Monda Packongreso en Helsinko. La sofiaj tagĵurnaloj same kiel Radio-Sofia anoncis la forveturon de k-do. Dolapĉiev kiel reprezentanton de la bulgara esp.pacmovado. La tutan vojaĝon kaj ceteraj vivelspezoj pagis la ŝtato.

C.MURGIN

MALVERAĴOJ KOMPROMITAS NIN

Lasta tempe disvatiĝis la famo, ke en la konata Lomonosov Universitato de Moskvo estas enkondukita Esperanto-instruado kaj funkcias katedro kun kelkaj Esperanto-profesoroj. Tiu ĉi parolo ne bazas sur faktoj. Nome: se kelkaj gestudentoj de la menciita universitato private lernas Esperanton tio ankoraŭ ne signifas, ke ĝi estas oficiale instruata en la univesitato. Do, estonte ni estu pli atentaj, ĉar malveraĵoj servas eble por mallonga tempo, sed por la daŭro ili povas pli damaĝi al nia movado.

E.BOKAREV

CANKO MURGIN VIZITOS ĈSR

K-do.Canko MURGIN, scienca laboranto en ekonomia fako de „K.Marx“ Instituto en Sofio esperas ricevi vojaĝpermeson por unumonata restado en Ĉeĥoslovakio. Li prelegos pri socialisma konstruado kaj Esp.pacmovado de Bulgario laŭ ebleco en diversaj urboj de nia lando.

Ĉar tiu ĉi k-do. estas jam konata al niaj legantoj pere de siaj revoluciaj kaj porpacaj poemoj, kiujn publikis nia bulteno, li certe estos de ĉiuj kun granda intereso bonvenigata.
la red.

NI SALUTAS NOVAN KUNBATALANTON

La Bulgara Esperantista Asocio kaj la Bulgara Esperanto Kooperativo en Sofio ĵus eldonis la unuan n-on. (junio) de sia landa bulteno sub la devizo: „Per Esperanto Por La Mondpaco!“ Ni kore bonvenigas ĝin en la espero, ke ĝi daŭre pli kaj pli servos al la starigita celo. Kvankam tiu unua n-o. estas tre modeste multobligita bulteno, ĝi tamen signifas novan gravan argumenton en la manoj de la ceteraj popoldem.gek-doj, ĉar ili jam havas fakton, ke krom en Ĉeĥoslovakio ankaŭ en Bulgario nia movado vivas kaj kreskas. Ankaŭ al niaj sovjetaj gek-doj. ĝi bone kontribuos al fondo en Sovjet-Unia Esperantista Pacmovado.

Ni komentas, ke ĝia enhavo estas vere interesa informaro por la ĝis nun izolitaj bulg.esperantistoj kaj ankaŭ por ekstrl.gek-doj. Ni nur notas, ke la titolo „BULTENO“ estas nenion diranta. En la titolo devus esti videbla la celo. Ĉu vi ne povus doni pli taŭgan nomon?

JARABONO: por Bulgario = 6 levoj. Mendebila ĉe: Bulg.Esp.Kooperativo, Bulvard Stalin 40, SOFIO, BULGARIO.

Por Ĉeĥoslovakio jarabono: 13,-Kč. Mendebila ĉe nia redakcio.

ALVOKO DE ĈINAJ SCIENCISTOJ

Sciencistoj tutmondaj ! jam sonas la trumpeto por la tutmonda liberiĝo, jam estas tempo por nia liberigo. Ni devas akuzi al la mondo la krimajn monopolfarojn de tiuj ĉi sciencaj organizoj internaciaj. Ni volas forĵeti tiujn absurdajn regulojn. Ni volas adopti la simplan, facile lerneblan internacian lingvon Esperanto, kiel scienca lingvon por internacia uzado kaj publikigi en ĝi niajn verkojn. Oni devas fari regulon, ke scienca studo validiĝas nur, se ĝi estas publicita en Esperanto. Ni volas uzi ĝin plie, kiel ilon de kunlaborado kaj lukti per ĝi por la interkompreno kaj feliĉo de la homaro kaj daŭra paco en la mondo.

Progresemaĵoj sciencistoj tutmondaj ekkritiku iliajn krimojn! Adoptu Esperanton por viaj verkoj (skribu almenaŭ viajn resumojn esperante!). Ekrespondu al nia alvoko per praktika agado!

Prof.Lo Chou (Entomologio), profes.Hsien Dzeh Hsiu (Zool.), prof.Tien Ku Chu (Mekaniko), prof.Shu Chi Su (Agronomio), prof.Shi-yuan Yu (Geologio), prof.Kwang yu Chu (Medicino), prof.Hnai Chiu (Animalnutrado), asst prof.Hanwen Wang (Agronom.), asst.pr.Shi-pin An (Animalnutr.) asst.prof.Teh-jen Lu (animalnutrado), profes.Meng-chiu Lau (Chemio), prof.Chen Hwa Wang (Botaniko), prof.Chi-hung Wang (Agronomio), prof.Yin Yuan Pai (Arbokult.), prof.Hwa Sau (Ĝarden-kulturo), prof.Tsu-ping Cheng (Fiziko), asst.prof.Chinsbeng Lu (Emologio), asst.prof.Kuosi Lu (Ĝardenkult.), asst.prof.Ho-min Wang (Animal.) asst.prof.Yua-chi Chai

(Agronom.)

Adreso: Profesoro, d-ro. Lo CHOU Chang Chia Kang, S H E N S I , Ĉinio.

BONVOLU KOREKTI:

Sekvanta teksto devas esti antaŭ la supro skribita alvoko kaj subskriboj:

Karaj progresemaĵoj sciencistoj tutmondaj!

Scienco, kvankam ĝi estas la kristalaĵo de homara saĝeco kaj sekve komuna trezoro de ĉiuj nacioj en la mondo, estas ĝis nun monopolita de kapitalistoj kaj imperialistoj. En la estinto ĉiuj sciencaj organizoj internaciaj agis, intence aŭ senintence, kiel kunkrimuloj, ĉar almenaŭ ili estis egoismaj. Ili tiuj organizoj, faris regulojn, ke oni devas publikigi la rezultojn de ĉiuj sciencaj studoj nur en la lingvoj angla, franca, germana, itala kaj latina, se oni volas, ke la rezultoj estu konsiderataj kiel validaj. Tiamaniere la fruktojn de la elpensado kaj eltrovado forrabis la imperialistoj, kapitalistoj kaj egoismaj sciencistoj, kaj la plejparto de tutmondaj popoloj estas konsekvence forpelita el la „eburturo“ de scienco.

La sciencistoj, kiuj malfacile parolas aliajn lingvojn kaj kiuj deziras tamen fari ian elpensadon aŭ kreaĵon en siaj propraj sferoj, devas necese eluzi pli ol duon de sia vivtempo por ellerni du aŭ tri fremdlingvojn, ĉar aliel ili ne povas digesti la konojn jam ekzistantajn, des malpli fari ian indan kontribuon. Tia trokonsumo de tempo kaj energio estas vere la nekompensebla perdo de scienca rondo. Ĝus pro tio la alilingvaj landoj estas ofte mokitaj kiel postigantaj, necivilizitaj kaj devas esti agresataj aŭ malleviĝi en koloniojn. Kiel maljuste!

Scienco ne estas konserveca aŭ memkontenta afero, ĝi kiel alispecaj kulturoj internaciaj, povus esti antaŭenpuŝata nur perkonstanta interkomunikado kaj interkurendiĝado. Scienco celas servi la popolon kaj se oni volas, ke la fruktoj de diversaj fakoj de scienco estu akceptitaj kaj ĝuitaj de la popolo, do devas esti iu facila populara ilo, por kiu la popolo proksimiĝas al la fruktoj. Tiu ilo ne povas esti alia ol Esperanto, la internacia lingvo, kreita antaŭ duonjarcento. Ĝi estas kreita servi la popolon por ke malsamlingvuloj interkompreniĝu kaj por ke la popoloj por ĝi eniru feliĉan mondon, epokon, tiom sopiratan de ĉiuj. Estas videble, ke Esperanto kaj scienco koincidas en siaj celoj, servi al la popoloj. Estus certe granda beno por la homaro, se ili – Esperanto kaj scienco – kunirus kaj kunlaborus.

(nun daŭrigu ĉe la unua kolono)

INTERPACA MOMENTO

La tero, tiu tero, kien rapide oni malaperigis la mortigitojn, moviĝas.

La tromulto de viktimoj, troa rilate al la eta interpaca momento, okazigis ke la soldatoj rapide, tro rapide, enĵetis siajn kunmilitintojn en grandan fosaĵon tial malfermitan.

- Rapidu, vi rapidu ... Antaŭ nelonge la bestuloj rekomencos la atakon!

- Tiom da viandaĵo ... Tio certe kaŭzus ĝuegon al buĉisto en hommanĝa lando.

- Vi ne ŝercu, 35 ...

- Ĉu? Mi ne ŝercas. Sed mi ne povas nepripensi la laboron, la penon, kiujn puporiparisto sentus por ekkoni la posedintojn de tiom da brakoj kaj kuroj. -

- Silentu, la kapitano

- Rapidu, rapidu, do knaboj ... krias la kapitano – Ĉu la ĉerktruego estas jam sufiĉe profunda?

- Mia kapitano – informas la telefonisto – la generalo ordonas rapidigi pli la returnmarŝon, ĉar noktiĝas kaj, laŭ lasta informo la malamiko preparas atakon kun granda soldatnombro tiu ĉi foje.

- Rapidu do, rapidu, plenigu la fosaĵon ... la oficirojn supren – tiel ... tiel ... nun la standardon ... Teron, teron sur ĉio! ...

+ + +

La tero, tiu tero, sub kiu la mortigitoj malaperis – moviĝas ...

La vento bojegas.

La nuboj, blankaj kolomboj, kies aron pafas timigis kaj dispelis, tremantaj ekforflugas.

La luno sur la ĉielo, vane serĉas kien sin kaŝi, tre pala, tre ĉagrenita.

Ĝi pravas.

Estas abomena la milito ...

Sur tiu ĉi duona parto de nia planedo ja estas nokto kaj la luno brilas. Sed interne, en la tero, la nokto ne ricevas la lunlumen, ĉio ja estas tute nigra kaj nespirebla

Unu el la enterigitaj oficiroj la leŭtenanto Mouira, ankoraŭ ne mortis.

Li sentis la vivon post la sveno, sed sentis ankaŭ, kontraŭ sia buŝo, antaŭ siaj pulmoj, sur sia vundita brusto, standardon kaj teron, pezajn standardon kaj teron.

Li provas barakti kaj la tero moviĝas.

Li penas enspiri almenaŭ iometon da aero, el tiu aero, kiun li scias ekzisti, ekstere. Volonte li donacus la tri lastajn minutojn de sia vivo, kontraŭ unu, unu nura enspireto

Por la perforte fermitaj okuloj li vidas la tre karan edzinon, la malgrandan filineton

- Mi vivas ... Mi vivas ...

La fingroj kurbigas, la trunko kvazaŭ tordiĝas pro la nemezurebla morala aflikto kaj, en turmentiga lasta agonio, liaj dentoj mordas la standardon, kiu ne permesas al li almenaŭ lastan konsolan enspireton.

+ + + +

Ankaŭ nokte, sed en paca ĉambro.

Tre juna patrino kuŝigas en puntgarnitajn luliltukojn, trijaran blondulineton.

- Panjo, ĉu paĉjo?

- Paĉjo foriris. Li estas tre malproksime, sed li alvenos. Mia filino estas preĝonta kaj petegonta de Dio la plej baldaŭan alvenon de sia patro.

- Jes panjo – kaj interplektante la fingretojn ŝi preĝas – Granda Ĉiela Patro, permesu vi, mia paĉjo venu baldaŭ al mia patrino kaj al mi. Mi estas lia tre amikino kaj patrino ankaŭ. Sendube Vi nevolas ĉagreni Vian ulineton. Se Vi faros tion al mi, mi ĉiam estos brava, kaj neniam, neniam plu mi ĉagrenigos panjon. Dio – benu min!

La patrino genuas ĉe la lulilo kaj piete kaj fieme preĝas. Ŝi estas certa, ke la Dio, pro ŝiaj amo kaj pieco tute protektos ŝian karan, ŝian tre karan kaj bonan edzon

Saldanha CARREIRA

KIEL MI PENSAS

Mi trovis, ke „LA PACDEFENDANTO“ estas Esp-bulteno, kiun devus ĉiuj legi kaj koni. Ankaŭ mi estas por la paco kaj libereco, sed, kiel mi pensas, paco kaj libereco devas esti monopolo de neniu: Okcidenta, nek Orienta, ĉar tiujn du celojn aspiras ĉiuj popoloj. –

Mi estas „Mondcivitano“ deziranta nuligi ĉiujn landliniojn tiel, ke ĉiu povu partopreni la movadon por la paco de la homaro. –

(daŭrigo sur 7.p.)

KIEL MI PENSAS ... (Daŭrigo)

...Mondcivitanoj estas anoj de „Mondcivitana Respubliko“, kiu estas tute nova socia kaj politika kreaĵo de sendependaj popoloj sen landlimo kaj armeoj, kies sola celo estas servi sendistinge al ĉiuj popoloj. – Neniu mond-civitano povas partopreni mortigon aŭ vundigon de homoj dum milito aŭ toleri iam rasan distingon. La mond-civiteco ne pretendas politikan aŭtoritaton super naciaj ŝtatoj, sed ĝi pretendas esti politike agnostika.

Vittorio CANDOTTI
UDINE – Italio

Rim.de la red.: Mondcivitaneco estas en Popoldemokratioj identigita kun usona kosmopolitismo kaj ni ankaŭ forte kredas, ke Mondcivitaneco estis kreita nur por la celo forlogi la revoluciemajn homojn de praktika batalo kontraŭ la usonaj atomminacantoj kaj ekspluatantoj, por stultigi la homojn per belaj, sed tamen iluziaj frazoj. Antaŭ ĉio necesas, ke venku la progresema homaro, senarmigu militinstigantojn kaj sekurigu la mondpacon kaj liberecon de ĉiuj popoloj, kies memkomprenebla konsekvenco estos, liberaj landlinioj por ĉiuj homoj kaj ŝtatoj sen armeoj.

ESPERANTO EN LA PAKKONGRESO

Unuafoje publike eksonis Esperanto en internacia kongreso de pacdefendantoj en Helsinki. La estraro de Monda Pakkonsilantaro invitis delegitaron de MEM, partopreni ĉi kongreson. MEM sendis kiel ofic.delegiton k-don.Knut Hagström, prezidanto de la tramvojjista sindikato kaj membro de stokholma Esp-pacrondo. K-do. Hagström estas 57jarulo, sed elokventa parolisto. Ne estis facila ricevi dum la kongreso la rajton paroli, ĉar tempo estis nu runu semajno, 2.000 reprezentantoj el 90 landoj, kaj ĉiu havis la deziron ion diri.

La kongreso dividiĝis en diversajn fakkunvenojn, Hagström tamen trovis eblecon paroli en la kunveno de kultura komisio, kiu estis granda kaj kie lia parolado havis gravan signifon. Estis 6 oficialaj lingvoj devigaj: la rusa, germana, ĉina, hispana, franca kaj angla. K-do.Hagström parolis esperante kaj iu kamarado tradukis liajn vortojn. Li bone propagandis Esperanton kiel praktikan ilon por la pacdefendo, kion atestis la ricevita aplaŭdo.

Poste li kolektis kun helpo de finnaj k-doj. kaj Heikkinen la partoprenanta in esperantistojn. Mikrofone li alparolis japanan delegitaron kie li trovis virinon parolanta nian lingvon. Finfine kolektigis al aparta konferenco esp-delegitoj el Svedio, Japanio, Finnlando, Rumanio, Bulgario kaj Usono. Estis decidita rezolucio, kiun oni transdonis al la kongresprezidantaro kaj skribita detala protokolo por la estraro de MEM. Ĉiuj niaj gek-doj bone propagandis nian lingvon, precipe la Japanoj alportis kune abundan esperantan pacliteraturon.

Kiel ni jam informis, okazis post la kongreso impona pac-ekspozicio, instalita de esperantistoj en urbo Turku. Ĝin vizitis 2 Hindoj. Unu el ili k-do.Bose, kantis hindan packanton antaŭ mikrofono. Ĉeestis ambasadoro de Hungario kun kelkaj ataŝeoj krom 13 Hungaroj, inter ili kelkaj eminentaj personoj el la pacmovado. Akademianino Erzsebeth Andios tre laŭdis la aranĝon kaj altan signifon de tia internacia ekspozicio. Ŝi finis per la vortoj: Ni aranĝos egalan en Hungario. La viziton de pluaj kongresanoj ni ankoraŭ atendas.

Laŭ informoj de k-do Niilo KAVENIUS.

28a KONGRESO DE „SAT“

Okazos de 6a-12a aŭgusto 1955 en LINZ (Aŭstrio). La kongreskomitato jam en februaro invitis al tiu kongreso reprezentantojn de kelkaj popol.dem.landoj, inter ili ankaŭ ĉeĥoslovakian. Bedaŭrinde la Centra Sindikata komitato ROH ĝis nun tute nerrespondis tiun ĉi inviton.

42a KONGRESO DE JAPANAJ ESP-ISTOJ

ĉe KANSAI LIGO DE ESPERANTO-GRUPOJ okazos la 27-29an de aŭgusto en Osaka. Bedaŭrinde neblas sendi delegiton, sed en la nomo de ĉeĥosl.pacdefendantoj estis sendita mesaĝo al la kongreso kaj samtempe ankaŭ en la nomo, de MEM, ĝia estraro kaj membraro, ties prezidanto salutis ĉiujn kongresanojn.

ANKORAŬ PRI LA TUTŜTATA

La I.tutŝtatan konferencon de esperant.pacdefendantoj en Otrokovice partoprenis reprezentantoj el jenaj lokoj:

Pustá Polom, Kutná Hora, Valašské Meziříčí, Županovice, Sušice, Šlapanice, Ostrava-Mar.Hory, Kopřivnice, Karlovice, Mor.Třebová-Linhartice, Brno, Bratislava, Horská Bystřice, Pardubice, Ořechov-Polešovice, Plzeň, Ropice, Příbor, Frýšták u Gottwaldova, Gottwaldov, Liberec, Poprad, Opava, Třinec, Olomouc, Vracov okr.Kyjov, Kroměříž, Praha, Luhačovice, Košice, Vozovice, Spálené Poříčí, Poruba u Ostravy, Michálkovice, Hradec Králové, Prostějov, Holešov, Bohumín, Vítkovice, Dobšíná, Lomnice n.Popelkou, Louny, Zlenice, Hůrky u Nové Bystřice, Perštejn n.Ohří, Dolní Bludovice, Brno-Židenice, Albrechtice, Galanta, Hor.Ředice, Martin, Karviná, Čtyřicet Lánů, Místek, Mlýny p.Kytlice, Trenčín, Svit, Bardejov, Jablonec n.Nisou, Ostrava-Kamenec, Ostrava-Hulváky, Havlíčkův Brod, Uherský Brod, Rýmařov, Rumburk,

Janovice u Rýmařova, Plešnice, Popůvky u Brna, Batelov u Ostravy, Chrudim, Sokolí p. Třebíč, Doksy, Mar. Lázně, Suchdol, Ústí n. Labem, Kunčice, Prakovce, Lanžhot, Hořice v Podkrkonoší, Přerov, Oldřichovice, Žilina, Trnava, Břeclav, Horní Bojanovice, Ostrava-Zábřeh, Ostrava-Hrabůvka.

El eksterlando ĉeestis:

k-do. Knut Hansen kaj Kovrint el Danlando, inĝ. Gustav Nilson kaj Karl Kvist el Svedio, Heaudebine kaj Marcelle Robineau el Parizo, Helga kaj Rosa Wiendl-Aŭstrio kaj Ludmila Van Sombeck-Usono.

El multaj salutleteroj ni citas nur jenajn:

El Ĉeĥoslovakio: Dr. Aŭg. Pitlík el Praha, Theodor Ĉejka-Bystřice, Otto Sklenčka-Teplice, A. Rohlíková el Praha, Úč. FOK Chvaletice p. Bíteš, Julie Šupičová, Stan. Kamarýt, Evž. Belda, Skála V. Grupo-Prakovce, A. Csáder-Bratislava, Kraj. Správa – Kniha-Gottwaldov, Dr. Vaněk-Nová Role, Okr. Dům Osvěty Třebíč.

El eksterlando:

E. Bokarev-Moskvo, V. P. Pisarov-Kujbyšev-Sovjet Unio, Sindikata Esp. Asocio-Márton Lajos-Budapesto, Paŭl Balkányi, MEM-peranto Hungar., Pola Esp. Asocio de Wroclav kaj de Krakow, inĝ. Zdislav Glajcar el Ciescyn-Polio, Helmut Löffler-MEM-peranto por Germanio, Esp.-istoj el distr. Pirma Saksio, E. Rosner Olsnitz-Saksio, B. A. Velez-MEM-peranto por Bulgar. Esp.-soc. Radio Pazarĝik, Esper. Kooperativo-Sofio, Petko Arnaŭdov-Sofio, Canko Murgin-Sofio, A. Balague-Sankt Pölten-Aŭstrio, W. Gilbert kaj Jean Dalet por la Esp.-packomitato en Francio, Bertil Englund-Svedio, Org. Kom. de 42a Esp.-Kongreso en Osaka, H. Sakagudi reprez. de Esp. grupoj ĉe Universitato en Kioto kaj Fremdlingva Kolegio en Osaka, Nita Vrinceanu-MEM-peranto por Rumanio, Julio Osapó Kinizsi-Satu-Mare-Rumanio, Sal. Carreira-Portugalio, Kho Khwat Liat-MEM-peranto por Indonezio. Niilo Kavenius-Finnlando kaj Frode W. Hansen el Danlando.

Oficiale salutis la konferencon reprezentanto de la Uzina klubo „SVIT“ el Otrokovice, kiu aranĝis la konferencon, k-do. Vybíralík el la nomo de la Komunista Partio kaj k-do. Josef Hošek por la Nacia Komitato (urbestraro).

La financa situacio:

La profito el la Tutŝtata kompreneble egalas nulon, ĉar kovri ĉiujn elspezojn estis malfacila tasko kiam mi petis de ĉiu aliĝinto nur 10.- Kčs kotizon. Nur la reklamoj kaj poŝtelspezoj kaŭzis grandan eldonon. Krom tio ni verŝajne pagos ankaŭ luon por la kunvenejoj. Ĝis nun nia rondeto en Otrokovice elspezis preskaŭ 2.300,- Kčs.

Ĉiuj legantoj de L.P. ricevas kun tiu ĉi n-o samtempe la aprobitan „Rezolucion“, kiun ni sukcesis pretigi en presejo – Plzeň. Ĝi estas Esp.-kaj ĉeĥlingva, kaj ni esperas, ke niaj ge-doj ne nur klopodos plenumi la aprobitajn decidojn, sed ankaŭ uzu tiun ĉi REZOLUCION kiel efikan propagandilon inter neesp-istoj. Sam-tempe ricevos ankaŭ ĉiuj societoj kaj individuoj salutintaj nian konferencon kun ĉi Rezolucio specialan dankleteron. En Popoldemokratioj niaj k-doj eluzu la okazon, montru la rezolucion kaj postulu samajn rajtojn de viaj oficialaj instancoj. La rezolucio havas aprobon de nia Nacia Komitato en Plzeň.

K-DO LIU ZYN AL BOKAREV

El la multaj leteroj senditaj al nia k-do. E. Bokarev, kies kopiojn ofte ricevas ankaŭ nia redakcio, ni publikas ĉi sube interesajn ekstrakton el letero de ĉina k-do. Liu Zyn el Mukdeno:

„...kun granda ĝojo kaj plezuro mi legis vian leteron kaj anoncon en la PACDEFENDANTO kaj rapidas al vi sendi katalogon de Esperanto eldonaĵoj de nia Popola Ĉinio.

Mi ne povas kompreni, kial en via Sovjetunio la Esp.-movado estas tre silenta kaj malaktiva. Ĉu Esp-o ne estas bona komprenilo por popoloj tutmondaj? Ĉu oni ne povas uzi Esp-on por la granda afero, la mondopaco? Jen mi recitas la paroladon de via granda rusa verkisto Maksim GORKIJ, por ke vi sciu la valoron de nia granda Esperanto:

Maksim GORKIJ: „PRI ESPERANTO“ okaze de debato rilate internacian lingvon en popola komisariejo por klerigo en 1919

„Konservativa opinio obstine argumentas, ke Esperanto estas utopia elpenaĵo. Sed la viva, laŭregule evoluiganta realo malrapide, sed des pli energie refutas la argumentojn de la konservativuloj.

La historio de la kulturo konvinke pruvas, ke la plej sentimaj gvidantoj de la homaro sukcesis dum sia vivo efektiviĝi, multe da „Frenezaj revoj“ ke tiuj ĉi „SENSENCAJ UTOPIOJ“ ĉiam pli ofte ŝanĝiĝas en kreajn hipotezojn de sciencoj.

... Mia opinie – Esperanto estas sana kaj ja plua evoluigokapabla ĝermo de internacia lingvo. Jam nun Esperanto havas konsiderinde ampleksan literaturon kaj teorie ĝi tute sukcese evoluigas. Tiu ĉi laboro progresos konsiderinde pli rapide, kiam en ĝi partoprenos kleraj filozofoj, nome tiuj, kiuj estas konvinkitaj pri la nepra bezono unuigi la homaron.

Mi estas plene konvinkita, ke la organizita volo de amasoj estas plene kapabla transformi „ARTEFARI-TAĴOJN“ je aĵoj naturaj.

Tion nei, ne estas eble. Tial do oni devas konsenti pri la nepra neceso, de la kreo kaj disfloriĝo tia lingvo.

Kara kamaradoj! Permesu ke mi iom rakontu pri mi mem:

Mi naskiĝis en 1930 en tre malriĉa kaj malfeliĉa familio. Nun mi laboras kiel teknisto en fabrikejo de nia Popola registraro.

Mi malfacile ellernis la lingvon japanan, anglan kaj poste la rusan. Sed ni tre facile memlernis Esperanton en 1953 kaj jam korespondadas kun esperantistoj el la tuta mondo. Mi laboras per Esperanto por la mondpaco kaj precipe inter la junularo. Mi estas fondinto de la „LUK“ – organizo kaj ni ĉiam tradukas bonajn infanlegaĵojn

Ĝis ĉi tie LIU Zyn el Mukdeno.

Certe ne ĉiu el niaj legantoj konas la proklamon de fama sovjeta verkisto Maksim GORKIJ, do legu kaj eluzu ĝin ankaŭ kiel trafan argumenton kaj armilon, kontraŭ la „vialandaj konservativuloj“! La redakcio

AL NIAJ ABONANTOJ !

Multaj dankleteroj el en-kaj eksterlando atestas la gravan rolon, kiun ludas dum tutaj kvar jaroj kaj ankoraŭ nun nia cirkulero „LA PACDEFEDNDANTO“. Sed necesas, ke vi ankaŭ vidu en ties poŝon. Nome, ni daŭre baraktas pro financaj malfacilaĵoj. Multaj eksterlandaj gek-doj ricevas nian bultenon aŭ senpage aŭ kontraŭ sendo de ofte nur bagatelaj rekompensaĵoj. Multaj ĉeĥoslovakaj abonantoj ankoraŭ nun, kaj estas jam la dua duonjaro, ne renovigis sian jarabonon. Ĉu la kelkaj vere oferemaj kaj aktivaj gek-doj daŭre per sendado de „MUNICIO“ subtenu la oportunismon de la malaktivuloj? En tiu ĉi jaro ni pene klopodis liveri al vi regule almenaŭ 10paĝan eldonaĵon. Ni tre dezirus povi tiel daŭrigi, sed via oportuneco malhelpas al niaj sinceraj intecoj. Pripensu kaj ekagu! Nia redakcia kaj administracia aparato laboras tute senpage. Mi mem jam devis investi 2mil krono in por povi aperigi L.P. El tiu kaŭzo vi ricevas ĉi n-on, por du monatoj. K-do. Matirko el Košice pruntis paperon por 100 Kĉs. K-do. Liĉka donacis jam duan fojon po 70 Kĉs por poŝtmarkoj, por povi la gazeton PACO al niaj abonantoj. Al nia distribuanto en Kopřivnice, kiu malgraŭ sia senprofita laboro, kiun kaŭzas, al li la distribuado de LP. ankoraŭ el propra poŝo paĝas la a-frankon, ni ankaŭ ŝuldas monon.

Do gravaj trovi eliron en tiu ĉi situacio aŭ estonte kontentigi sin per pli malampleksa, eble 4-6 paĝa eldono.

En 1954 niaj enspezoj faris Kĉs 12.599,30 kaj elspezoj 12.907,17. El tiu sumo elspozoj por papero, kovertoj kaj presado de titolpaĝo faras 4.675,97 Kĉs, poŝtmarkoj por gazetafrankado kaj korespondado de la redakcio kun abonantoj 1.864 Kĉs, kaj nur por la multobligado ĉe privata instituo ni pagis 4.688.-Kĉs. Do komparu kiom da jarabonoj po 12.-Kĉs necesas havi por kovri ĉi tiujn elspezojn kaj fine la abonantaro en la 1955a jaro multe kreskis, dume la pago de jarkotizoj stagnas. Do stato netolerebla! Se ni trovus inter tiom multe da esperantistoj almenaŭ rondeton, kiu surpronus la multobligadon per nia propra maŝino, kiu kuŝas pasiva en Otrokovice, ĉar niaj tieaj gek-doj pro ampleksa laboro kun la distribuado ne sufiĉas ankoraŭ multobligadi, ni ŝparus jare pli ol kvin mil kronojn, kaj tiu sumo ankaŭ sufiĉus por egaligi la deficiton. Sed malgraŭ kelkfoje

alvoko, kaj laste en Otrokovice dum nia Tutŝtata ankoraŭ neniu rondeto aliĝis.....
Do serioze pripensu ĉi problemon kaj ekagu laŭ via konscienco!

Rud.BURDA

+ NI FUNEBRAS +

En la urbo Bohumín mortis meritplena prezidanto de la loka Esperantrondeto k-do. Alfons K r e m e l.

Ankoraŭ kun aliaj samideanoj li meritas la konstruon de Esp-monumento en la urba parko en la jaro 1934. Ĉi monumenton perforte forigis germ.faŝistoj dum naziista invado en 1939. Post la liberigo en 1947 estis dank' al k-do.Kremel konstruita monumento tute nova. En 1953, laŭ deziro de la urba konsilantaro, estis la monumento translokita al pli taŭga loko. Tiam laŭ informoj, la financaj elspezojn plejparte kovris denove k-do.Kremel.

Kiam prezidanto de la grupo ĉesis labori kaj flankiĝis. Kremel fariĝis lia anstataŭulo kaj kun malgranda grupo de oferemaj gek-doj., Trombala, Razska ktp, li daŭrigis la batalon por nia afero en urbo Bohumín de regiono Ostrava.

K-do. Kremel ege deziris ĉeesti nian TUTŜTATAN en Otrokovice, sed bedaŭrinde subita malsaniĝo ordonis lin al hospitalo (peritoneiton kaj ventro-akvo), kie li post operacio subite mortis en aĝo 64 jaroj.

Ĉe la funebra ceremonio, kiu okazis 14.de julio, multaj konstatis lian oferemon kaj aktivecon por Esperanto kaj mondpaco. Super la tombo kun li adiaŭis k-do.Fr.Lička kaj Vladimír Slaný el Ostrava en la nomo de nia granda esperantista familio.

Same malĝojiga raporto atingis nin el urbo Vrutky en Slovakio.

Tie mortis la 1an de julio oferema kaj aktiva esperantisto k-do.Kornel CHLADNÝ.

Honoron al ilia dumviva agado, kiun ni daŭrigu kiel ekzemplon!

KIEL APEROS GAZ.“PACO“

La julia n-o.venos el Svedio kun ioma malfruiĝo, kiun kaŭzis trookupiteco de la presejo kaj foresto de k-do.Kvist, kiu partoprenis nian TUTŜTATAN. La venonta n-o.eldoniĝos en Ĉeĥoslovakio kiel duobla aŭgusto-septembro. Ĝin vi ricevos komence de septembro, event.raportojn kaj anoncojn sendu plejmalfrue ĝis la 20a de aŭg. al nia redakcio R.Burda, Palackého nám.č.6, PLZEŇ, Ĉeĥoslovakio. La nov.n-o. tre verŝajne eldoniĝos jam en Bulgario kaj la decembra en Aŭstrio, se ne aliĝos nova eldonanto. Gek-doj. en Ĉ.S.R.,kiuj ankoraŭ ŝuldas la jarabonon, rapidu ĝin egaligi, se vi ne volas, ke ni transdonu vian abonon al alia intersulo.

BUSTO DE D-ro. ZAMENHOF

Ĉi devus esti en ĉiu biblioteko kaj en ĉiu hejmo de niaj gek-doj. Prezo: 20-40.-Kĉs.

Por via korespondado uzu nur nian pacpropagandan belan leterpaperonkaj kovertojn. Anakŭ poŝtkartoj, Esp-insignoj, diversspeca propaganda materialo, aĉetebla ĉe J.REISER, Kraj.správa spojů, Tylova ul., PLZEŇ.

NIA MOVADO EN ĈEĤOSLOVAKIO

PLZEŇ, la 29/6anen membrokunveno, kiun partoprenis pli ol 40 gek-doj el nia urbo kaj gastoj el Rokycany kaj Plasy, ĉeestis ankaŭ k-dino Marcelle Robineau, red.de „LABORISTA ESPERANTISTO“ el Parizo kaj k-do. Paŭlo Lula (komencanto) el Albanio. K-dino.Robineau estis 2 tagoj en Plzeň, kiun ŝi detale trarigardis kaj ankaŭ vizitis la mondfaman bierfabrikon „Prazdroj-Urquell kie nia k-do.Frant.Kalný al ŝi montris la tutan procedon de bierkuirado. Vespere ŝi parolis en nia klubo pri la Esp-pacmovado kaj la vivo en Francio. Poste ŝi veturis al Praha por esti gasto de familio Zedník en Modřany, antaŭ la forveturo al nia Tutŝtata.

PŘÍBOR, Okaze de la 10jara evoluo de nia urbo estis aranĝita granda ekspozicio en nia muzeo. En

ties kadro trovis lokon ankaŭ Esp-angulo, kiu vekis la intereson de muzeaj laborantoj el Opava, kiuj dufoje fotografis ĝin. Nunjara Somera Kursaro ne okazos en Příbor, ĉar ni nevolis ĝeni sukcesan procedon de nia Tutŝtata.

BRNO, la Esp-rondeto de Kult.Domo kunvenas ĉiu mardo de 19.30 horo en „Hotelo Slovan“, Lidická str 23. Ĉiam interesa programo, aktualaj informoj, konversacio kaj amikaj diskutoj.

KOPŘIVNICE, nia rondeto estas daŭre okupata per nura distribuado de LA PACDEFENDANTO. Ĉu ne alia rondeto povus jam fari ĉi laboron?

PLZEŇ – MOSKVO – ŜANHGAI

Nia k-do. muntisto Frant.Kastner kiu veturis muntaĵo al Ĉinio, haltis kelkajn horojn en Moskvo. Tio li havis la feliĉon renkontiĝi kun k-do.Bokarev, kiu lin gastigis kaj montris vidindaĵojn de la urbo. Kastner, kiu jam troviĝis la 14/7. en Ŝanhaj, el tie komisis nin, diri al k-do.E.Bokarev sian plejsincerajn dankojn por la afabla akcepto en lia loĝejo. Multon li spertis kaj post reveno li pretas fari kelkajn prelegojn pri sia vojaĝo kaj renkontiĝo kun esperantistoj.

LA UNUA ATOMELEKTREJO

8-paĝa verketo de d-ro.R.Pawlik kiu priskribis la eluzon de atoma energio por paĉaj celoj kontraste al ĝia misuzo flanke de usonaj militistoj. Aĉetebla ĉe k-do.Ján LAMÁČKA, Pod Sokolicmi 1675, TRENČÍN Ĉeĥoslovakio. Prezo:2.20 Kčs.

FOTOJ DE NIA TUTŜTATA

Belaj foto (formato 12x18 cm) unu peco po 4.- Kčs, 5 diversaj per 20.- Kč. Aĉeteblaj ĉe nia redakcio

FOTOGRAFISTOJ-AMATOROJ: Senprokraste bonvolu sendi al nia redakcio po unu ekz.de ĉiu farita bildo kun indikita prezo, por ke ni povu akcepti mendo de niaj legantoj. Ĉiun bildon indiku per n.-o. Laŭ tiu ĉi n.-o. mi ĉe vi mendos. Preferataj estas p.k.formato kaj 12x18 cm.

RADIO-BUDAPESTI PRI ESPERANTO

Laŭ instigo de nia finnlanda k-do Niilo Kavenius la Budapesta radio-stacio invitis k-don. Pál Balkányi al intervjuo antaŭ mikrofono rilate lia peresperanta paclaboro kaj korespondado. Li parolos la 27.de julio je ondo 252.75m de 17.30 horo en duonhora finnlingva elsendo 10 minutojn hungare kaj esp-e kaj same je la 18.30 h.sur ondo 25.2 kaj 30.5m. La intervjuo ripetiĝos la 28/7. je 7.30 horo, ondo 252.75m.

Ĉeĥoslovakaj aŭskultantoj surbaze de ĉi spertoj, skribu amase al la Radio stacio Budapest, ke ĝi ankaŭ envicigu intervjuon kun k-do.Balkányi dum la ĉeĥlingva elsendo de Radio Budapest, ĉar valoras certe, ke pli ol 3000 ĉsl.esp.pacdefendantoj povu aŭskulti en por ili komprenebla kaj facila lingvo internacia.

500a DISAŬDIĜO DE RADIO-ROMA

La ¼.Radio-Roma jubileis la 500 Esp-lingvan elsendon. Vi povas ĝin aŭdi ĉiu merkrede kaj vendrede de 19.10-19.20 mezeŭropa tempo per la ondoj 31.33 kaj 49.92 metroj. ROMA-RADIO certe meritas ricevi salut-kaj dankleterojn el la tuta mondo. Skribu ankaŭ vi !!!

POR VIA AMUZO KAJ PERFEKTIVIĜO

uzu nian „MIGRANTAN BIBLIOTEKON“ Adr.A.Zmeškal, Celetná 2, PRAHA I.

K-do. Manfred KERZSCHNER, Ausburger str.83, DRESDEN A 21, Germanio-DDR. (20jara)
k.ĉ.1.pri sporto, filmo, literaturo kaj historio.

K-do. Nguyen van-KINH, 3 Thuy-Khuê, HANOI, Vietnam, k.ĉ.1 pri ĉiu temo, precipe pri
kooperativa movado, interŝanĝas ĉion, speciale il.gazet.

K-do. Nguyen hai Trung, Hoi vanngê HANOI, Vietnam, (same kiel la unua).

K-dino. Tiet Thank, Lien Hiep, Phu Nu Vietnam, HANOI, same kiel la unua.

K-do. Dao-anh-Jak, T.N.V.N., 56 Pho Guan, *su* Vietnam, same kiel la unua.

K-do. Tong-duc-Viên, Giac-tê *nhan* dan, Vietnam, HANOI, same kiel la unua.

K-do. Vu-nam-Dien, g.Thuy *Khue*, HANOI, Vietnam, same kiel la unua.

K-do. Dang-van Guan, (Cantho) 12 Pho Chua Mot Cot, HANOI, Vietnam, same kiel la unua.

K-do. Huynh-van-*Chau*, Thanh niên Lao dong T.U. HANOI, Vietnam, same kiel la unua
Vietnamano.

K-do. Borisoglebskij Aleksej Daniloviĉ, Plodo-ovochnoj institut de Miĉurin, GOROD
MIĈURINSK, USSR, Sovjet-Unio, k.ĉ.1.

K-do. Jarda SAUER, ROHOZNÁ ĉ.219, u Poličky, Ĉeĥoslovakio, k.ĉ.1. při amatora radiotekniko
kaj kinomatografio.

K-do. LIU Zyn, 261 Tajping Chieh, Peikwan Chü, MUKDEN, Ĉinio (China), kun ĉiulandaj
revoluciuloj, filozofoj kaj sciencistoj pri humanismo, homaranismo, altruismo.

K-do. Karel ČINČERA, Dělnická 474/112, DĚČÍN 5, Ĉeĥoslovakio, kun ĉiuj landoj kaj
ĉsl.geamikoj el diversaj lokoj per il.p.kartoj.

K-do. Georgi Ivanov Stanev, Str.V.Kolarov 22, SOFIA, Bulgari, kun gejunuloj pri ĉiuj temoj.
Interŝanĝas il.p.k.kun ĉ.landoj.

K-do. Andrej KULIA, N.Internát I. Ul.A.Pietra, MARTIN Ĉeĥoslovakio kun ĉ.landoj,
interŝ.il.p.k., muziknotojn por danco k.popolkant.

K-do. Zdeněk MINARČÍK, Vysoká nad Kysucou 357, ČADCA, Slov. Ĉeĥoslov.
K.ĉ.1.interŝ.il.p.k.prospektojn.

K-do. P.I.ESSI, Str.Kizsi 27, TALLIN-Pjaskula, ESSR-Sovjetunio, kun popoldemokratioj speciale.

K-do. Fedotov Johan Platonoviĉ, Str.Vokzalnaja 134 kv I.KUJBYŠEV, USSR, Sovjet-Unio, kun
ĉiuj landoj.

K-do. A.S.Vvedenskijl, Testoj Krasnoselskij pereulok d.w.6, kv.3 Moskvo, USSR, Sovjet-Unio, kun
ĉiuj landoj.

K-dino. Nikiforova Nina Ivanovna, Mitnaja ulica d.w.23, kv.107 korpus 2, MOSKVO, USSR,
Sovjet-Unio.

K-do. Ivan Ivanoviĉ PALKIN, ulica Mitnaja d.w.52, kv.19, MOSKVO, USSR Sovjet-Unio, kun
ĉ.landoj.

K-do. Lavrentiev Konstantin Alexeviĉ, Sadovaja-Samoteĉnaja d.w.2/12, kv.12, MOSKVO, USSR,
Sovjet-Unio.

K-do. Spodobin Petr Ivanoviĉ, Ulica Svoboda d.w.20, GALIĈ, Gastromskaja oblast, USSR, Sovjet-
Unio, k.ĉ.1.

K-do. Leon VÁCLAVEK, Lidová ĉ.4, OSTRAVA-MAR.HORY, Ĉeĥoslovakio pri teknikaj kaj
sciencaj aferoj kun ĉ.landoj. Interŝ.il.p.k. Certe resp.

-
MUNICIO POR NIA BATALO:

K-do. J.Rýznar – Čtyřicet Lánů	Kĉs 2.-	K-do. J. Chomen - Ml.Boleslav	Kĉs 2.-
K-do. J.Kavka - Praha	Kĉs 2.-	K-dino.J.Faltýnková-Val.Meziříčí	Kĉs 7.-
K-do. A.Lizna – Mor. Třebová	Kĉs 5.-	K-do. B.Hruška – Mar.Hory	Kĉs 3.-
K-do. C.Fišer - Popůvky	Kĉs 2.-	K-do. Fr.Lička - Ostrava-Zábř.	Kĉs 70.-
K-do. J.Doležal - Petrovice	Kĉs 3.-	K-do. L.Magera – Mar.Hory	Kĉs 3.-

K-do. J.Bouda – Chlum p.Blatná	Kčs 10.-	K-do. d-ro.V.Mohapl - Olomou	Kčs 4.-
K-do. V.Skala - Plzeň	Kčs 10.-		

Ĉiuj akceptu nian koran dankon.

Eldonis: Závodní klub ROH-odbor ESPERANTO, TATRA, n.p. KOPŘIVNICE.
 Redaktis: k-do.Rudolf BURDA, Palackého nám. č.6, PLZEŇ, ČEĤOSLOVAKIO.

REZOLUCIO

el la Tutŝtata konferenco de Esperantistaj Pacdefendantoj, kiu okazis la 7.-10. de julio en Otrokovice, Ĉeĥoslovakio kaj kiun partoprenis 316 delegitoj el ĉiuj lokoj de Ĉeĥoslovaka respubliko kaj gastoj el pacbatalantaj rondoj de Francio, Svedio, Danlando, Aŭstrio kaj Usono.

La konferenco decidis alvoki ĉiujn esperantistojn el la popoldemokrata Ĉeĥoslovaka respubliko kaj en la tuta mondo, ke ili antaŭ ĉio uzu kaj disvatigu la internacian lingvon por kontraŭbatali ĉiuspecajn militinstigantojn kaj por sekurigi la mondpacon.

Por efektiviĝi tiun celon estas necese, ke ĉiuj niaj rondetoj kaj grupoj intense kunlaboru kun la organizoj de la nacia pacmovado en siaj lokoj kaj landoj, donate al ties dispono por la internaciaj rilatoj nian lingvon kaj helpon en la senco de la decidoj de la Monda Packonsilantaro por atingi internacian kontakton en sferoj de scienco, tekniko, ekonomio, arto, literaturo, instruado ktp.

Kiel ekzemplon de tia kontakto, kiu estas grava faktoro de interpopola amikeco kaj mondpaĉo, ni menciuj la laboron de japanaj esperantistaj pacdefendantoj, kiuj per amasa dissendo de materialo pri teruraĵoj en Hiroŝima, Nagasaki kaj Bikini sukcesis vekti la konsciencon de milionoj da homoj en la tuta mondo kontraŭ la uzado de amasmortigiloj, kaj la malgrandan grupon de esperantistoj en Otrokovice, kiu per sia esperantlingva alvoko sukcesis instigi milojn da homoj en Francio batali kontraŭ la rearmigo de okcidenta Germanio.

La konferenco montris, ke en Ĉeĥoslovakio estas progesemaj esperantistaj fortoj, kiuj organizitaj ĉe uzinaj kluboj de sindikatoj aŭ en klerigaj institutoj tie baldaŭ manifestiĝis per meritplena rimarkinda laboro en la pacmovado kaj konstruado de socialismo. Multe helpis al ili fondiĝo de Mondpaca Esperantista Movado (MEM), en kiu nia rolo estas grava jam pere de ties prezidanto, kiu estas nia samlandano, ĉar la celoj de MEM estas plena harmonio kun la altnivelaj celoj de la Monda Packonsilantaro.

Lastempe multaj decidoj konfirmas la kreskon de kompreno por niaj ideoj kaj celoj: la estraro de la Mondpackonsilantaro invitis delegitaron de MEM al la kongreso en Helsinko, la komitato de la Junularfestivalo en Varsovio invitis la esperantistan junularon al la Festivalo, la ĝenerala konferenco de UNESKO, kiel plej supera kultura instituto en la mondo renkonis oficiale dum sia kunsido en Montevideo la kulturalan kvaliton kaj sukcesojn de Esperanto por la scienco, tekniko, edukado kaj internacia alproksimiĝo kaj lastatempe ni ankaŭ akiris la komprenon de plej altaj sciencaj rondoj en Sovjet-Unio.

Surbaze de ĉi tiuj faktoj la konferenco aprobas, ke la ĝisnuna organiza stato de nia movado

bezonas formigon de plinombra konsulta komitato de ĉiuj kluboj kaj rondetoj esperantistaj (TEKK), kiu ideologie kaj praktike ĝuste gvidus la tutan agadon de niaj esperantistaj pacdefendantoj kaj kiu penos akiri kunlaboron kun la nacia pacmovado sur pli larĝa bazo.

Tiu komitato ankaŭ klopodu akiri permeson por eldonado de regula esp.porpaca gazeto kaj por pligrandigi niajn fortojn per organizado de novaj rondetoj de esperantistaj pacdefendantoj. Niaj rondetoj komencu pli larĝan kunlaboron kun lokaj kaj distriktaĵaj packomitatoj. Nia ankaŭ devas pli vaste informi la publikon pri la sukcesoj, kiujn ni jam atingis en nia porpaca agado.

La konferenco esprimas sian konvinkon, ke per pluaj, sukcesaj agoj, kiujn ni akiros en la pacmovado, ni baldaŭ atingos larĝan komprenon de nia popolo kaj de la respondecaj publikaj laborantoj.

Ni solene proklamas, ke ni esperantistaj pacdefendantoj klopodos varbi ĉiujn progresemajn esperantistojn al aktiva kunlaboro en la senco de tiu ĉi rezolucio, por kiel eble plej kontribui al la fina venko de socialismo kaj paco en la mondo.

Otrokovice, la 10.de julio 1955

por la Tutŝtata Esperantista Konsulta Komitato:

Josef V í t e k , prez.

por la Mondpaca Esperantista Movado:

Rudolf B u r d a , prez.

REZOLUCIE

celostátní konference esperantistů-obráců míru, která se konala ve dnech 7.-10. července 1955 v Otrokovicích, Československu, a již se zúčastnilo 316 delegátů ze všech míst Československé republiky a hostě z kruhů obráců míru z Francie, Švédska, Dánska, Rakouska a Spojených států.

Konference se rozhodla vyzvat všechny esperantisty v lidově demokratické republice Československé a v celém světě, aby všechno úsilí při užívání a šíření mezinárodního jazyka věnovali především boji proti všem podněcovatelům nové války a zajištění světového míru. K uskutečnění tohoto cíle je třeba, aby všechny naše kroužky a skupiny intenzivně spolupracovaly s organisacemi mírového hnutí ve svých místech a zemích, dávajíc jim k dispozici pro jejich mezinárodní styky náš jazyk a pomoc ve smyslu rozhodnutí Světové rady míru a pomohly jim tak navázat mezinárodní styk ve všech oborech vědy, techniky, hospodářství, umění, literatury, vyučování atd.

Jako ukázkou takového styku, který je důležitým činitelem pro přátelství mezi národy a světový mír, uvádíme práci japonských esperantistů-obráců míru, kterým se podařilo rozesláním množství informačního materiálu o hrůzách v Hirošimě, Nagasaki a v Bikini zburcovat svědomí milionů lidí v celém světě proti užívání zbraní hromadného ničení, a malou skupinu esperantistů v Otrokovicích, které se podařilo pomocí esperantského svolání podnítit tisíce lidí ve Francii k protestu proti novému vyzbrojení západního Německa.

Konference ukázala, že v Československu jsou pokrokové esperantské síly, které se zorganizovaly při závodních klubech ROH nebo při osvětových besedách a tam brzy projeví pozoruhodnou činnost v mírovém hnutí a v budování socialismu. Velkou pomocí pro ně bylo založení Světového mírového esperantského hnutí (Mondpaca Esperantista Movado- .DIEM), ve kterém zastáváme významnou úlohu již tím, že jeho předsedou je náš krajan, nebo cíle „MEM“ jsou v naprostém souladu s vysokými cíli Světové rady míru.

V poslední době četná rozhodnutí potvrzují vzrůst pochopení pro naše ideje a cíle: předsednictvo Světové rady míru pozvalo delegaci organizace „MEM“ na kongres v Helsinkách, výbor festivalu mládeže ve Varšavě pozval k účasti na festivalu esperantskou mládež, mezinárodní konference UNESCO jako nejvyšší kulturní instituce světa uznala oficiálně na svém zasedání v Montevideu kulturní kvality esperanta a jeho úspěchy ve vědě, technice, výchově a mezinárodním sblížení a v poslední době jsme našli pochopení také u nejvyšších vědeckých kruhů v Sovětském svazu.

Na základě těchto skutečností schvaluje konference, že dosavadní organizační stav našeho hnutí potřebuje vytvoření širšího poradního sboru všech esperantských klubů a kroužků (TEKK), který by vedl správně po ideologické a praktické stránce veškerou činnost našich esperantistů-obránců míru a který se bude snažit navázat spolupráci s národním mírovým hnutím na širší základně.

Tento výbor necht se rovněž snaží dosáhnout povolení k vydávání pravidelného esperantského mírového časopisu a ke zvětšení našich sil zakládáním nových kroužků esperantistů-obránců míru. Naše kroužky nechE zahájí širší spolupráci s místními a okresními mírovými výbory. Musíme také důkladněji informovat širokou veřejnost o úspěších v mírové práci, kterých jsme dosáhli.

Konference vyslovuje své přesvědčení, že dalšími úspěšnými činy v mírovém hnutí brzy dosáhneme širokého pochopení u našich národů a u všech odpovědných veřejných činitelů. Slavnostně prohlašujeme, že my, esperantisté-obranci míru se budeme snažit získat všechny pokrokové esperantisty k aktivní činnosti ve smyslu této resoluce, abychom pokud možno nejvyšší měrou přispěli ke konečnému vítězství socialismu a míru ve světě.

V Otrokovicích 10. července 1955.

za

Světové esperantské mírové hnutí:
předseda Rudolf B u r d a

za

Celostátní esperantský poradní sbor:
předseda Josef V í t e k